



*Domaine de l'Amauve*

Christian VOEUX  
197 Chemin du Jus  
84110 SEGURET France

Portable : 06 10 71 26 72

Email : [contact@domainedelamauve.fr](mailto:contact@domainedelamauve.fr)  
Site Internet : <http://www.domainedelamauve.fr>

## **Compte rendu sur le millésime 2025.**

### **Report on the 2025 vintage.**

L'hiver 2024-2025 a été normalement froid, sans grand gel et sans neige. Il a, par contre, été bien arrosé, ce qui a commencé à reconstituer les réserves en eau du sol.

Le printemps a été frais au départ, puis se sont succédées des matinées fraîches suivies d'après midi doux. La végétation a donc rattrapé un peu de son retard.

Le printemps a été arrosé régulièrement par des pluies d'hiver dans un premier temps, puis par des pluies orageuses vers la fin avril.

The winter of 2024-2025 was normally cold, with no heavy frost or snow. However, it was very wet, which began to replenish soil water reserves.

Spring was cool at first, followed by a succession of cool mornings and mild afternoons. This allowed vegetation to catch up a little.

Spring saw regular rainfall, initially in the form of winter showers, then thunderstorms towards the end of April.

Ces bonnes réserves en eau du sol seront bienvenues pendant l'été.

Toutefois, le mildiou a pu se développer dans ces conditions d'humidité et de douceur. De nombreuses taches (jaunes) de mildiou sont apparues sur les jeunes feuilles. Fort heureusement, les périodes chaudes entre les pluies faisaient se nécroser ces attaques qui ne pouvaient pas beaucoup s'étendre. Quelques attaques de mildiou directement sur les grappes ont pu être observées, mais bien heureusement, cela a été très limité.

These good soil water reserves will be welcome during the summer.

However, mildew was able to develop in these humid and mild conditions. Numerous (yellow) mildew spots appeared on the young leaves. Fortunately, the warm periods between rains caused these attacks to necrotize, preventing them from spreading too far. A few mildew attacks directly on the bunches were observed, but fortunately, these were very limited.



C'est à la mi-juin que tout a basculé.

Les températures ont commencé à monter pour devenir caniculaires pendant plus d'une semaine.

La végétation de la vigne a subi une accélération. Les stades de végétation ont été bousculés.

Fort heureusement, la chaleur est devenue plus normale dès le début du mois de juillet.

Toutefois, l'avancement de la végétation était acquis et le 13 juillet on pouvait voir des grains de Grenache noir en début véraison (soit avec deux semaines d'avance).

Les contrôles des organismes officiels affichaient 4 jours d'avance pour la vendange 2025 par rapport à 2024. Je pensais pour ma part que la récolte serait bien plus en avance que cela.

Everything changed in mid-June.

Temperatures began to rise, reaching scorching levels for over a week.

Vine growth accelerated, disrupting the normal stages of vegetation.

Fortunately, temperatures returned to normal at the beginning of July.

However, the vegetation had already progressed significantly and on July 13, the Grenache Noir grapes were beginning to ripen (two weeks ahead of schedule).

Official inspections showed that the 2025 harvest was four days ahead of the 2024 harvest.

Personally, I thought the harvest would be much earlier than that.



Le mois de juillet a été un mois normal en ce qui concerne les températures. Mais cela a été un mois sans pluie. La sécheresse a donc commencé à s'installer.

Le mois d'août est arrivé avec une première semaine très chaude. Ce qui est normal à cette période de l'année. Avec la deuxième semaine d'août, est arrivée la deuxième vague de chaleur de cet été avec des températures à nouveau caniculaires.

La végétation a commencé à souffrir. Et toujours pas de pluie à l'horizon.

July was a normal month in terms of temperatures. But it was a month without rain. So the drought began to set in.

August arrived with a very hot first week, which is normal for this time of year. The second week of August brought the second heatwave of the summer, with temperatures soaring once again.

The vegetation began to suffer, and there was still no rain in sight.

Année	2025	Station météo du Domaine de l'Amauve
Mois	Pluviométrie	Observations
Janvier	72 mm	
Février	36 mm	
Mars	112 mm	
Avril	103 mm	
Mai	58 mm	
Juin	41 mm	Pluie début Juin. Rain beginning of June. Température caniculaire fin Juin. Extreme heat at the end of June.
Juillet	13 mm	Très petites pluies suivies par un fort Mistral. Very small rains followed by strong Mistral wind. Température estivale. Normal Summer temperature.
Août	32 mm	Température caniculaire. Extreme heat. Orages fin Août. Storms end of August.
Septembre	217 mm	Orages. Storms.

Nous avons donc eu 3 mois pratiquement sans pluie avec des températures chaudes et parfois caniculaires et de longues périodes de Mistral qui asséchaient encore plus les sols tout en favorisant l'évapotranspiration des plantes.

Certaines vignes n'ont pas survécu, tout comme certaines essences d'arbres dans les bordures des champs. Pour la vigne, ce type de mortalité en période de grande sécheresse s'appelle « l'Apoplexie de la vigne ». Il s'agit d'une fermeture soudaine des vaisseaux de sève qui alimentent le feuillage. La mort du pied de vigne ne prend qu'un ou deux jours.

We therefore had three months with virtually no rain, with hot and sometimes scorching temperatures and long periods of Mistral wind, which dried out the soil even more while promoting evapotranspiration in plants.

Some vines did not survive, as did certain tree species on the edges of fields. In vines, this type of mortality during periods of severe drought is known as "vine apoplexy." It involves the sudden closure of the sap vessels that feed the foliage. The death of the vine takes only one or two days.



La Véraison du Grenache qui se déroule assez rapidement d'habitude, a mis beaucoup de temps à se faire dans ces conditions de chaleur et de sécheresse.

A la fin août, certains grains de Grenache étaient encore roses/rouges. Il a fallu attendre la complète véraison pour en assurer la vendange.

The ripening of the Grenache grapes, which usually happens quite quickly, took a long time under these hot and dry conditions.

At the end of August, some Grenache grapes were still pink/red. We had to wait until they were fully ripe before harvesting them.



La première pluie est enfin arrivée le 28 août et elle a été suivie d'une autre pluie importante le 1<sup>er</sup> septembre.

The first rain finally arrived on August 28, followed by another heavy rainfall on September 1.



Les vendanges ont débuté le 18 août au Domaine de l'Amauve avec la vendange des cépages blancs. Du fait de l'accélération de la maturité due aux chaleurs de l'été, tous les cépages blancs ont pu être vendangés à quelques jours d'intervalle.

La vendange des cépages rouges pour faire le vin rosé a suivi.

A partir du 27 août, nous avons vendangé les premiers raisins rouges pour vinification en rouge : les Syrah.

Puis au début septembre, les premiers Grenache noir qui étaient à belle maturité ont pu être vendangés.

Nous avons dû attendre quelques jours de plus pour laisser le temps aux Grenache dont les grains restaient roses/rouges de terminer leur transformation.

The harvest began on August 18 at Domaine de l'Amauve with the white grape varieties. Due to the acceleration of ripening caused by the summer heat, all the white grape varieties were harvested within a few days of each other.

The harvest of red grape varieties for rosé wine followed.

Starting on August 27, we harvested the first red grapes for red wine production: Syrah.

Then, in early September, the first Grenache Noir grapes, which were beautifully ripe, were harvested.

We had to wait a few more days to allow the Grenache grapes, which were still pink/red, to finish ripening.

Des pluies importantes ont accompagné ces vendanges, ce qui nous a obligé à circuler uniquement sur la rangée enherbée (tracteur+benne et vendangeurs-vendangeuses).

Vu que tout le vignoble du Domaine de l'Amauve est organisé ainsi (une rangée enherbée naturellement de manière permanente, et en alternance, une rangée travaillée), il n'y a pas eu de problème particulier lors de la récolte.

Heavy rains accompanied this harvest, forcing us to drive only on the grassed rows (tractor + dump truck and harvesters).

Since all of the Domaine de l'Amauve vineyards are organized in this way (one row permanently grassed and one row worked, alternating), there were no particular problems during the harvest.



Toutefois, ces pluies n'ont pas eu d'influence sur la quantité de vendange (grossissement des grains par exemple) car elles sont arrivées bien trop tard.

La récolte 2025 est donc sous l'influence de la sécheresse de l'été. Il s'agit d'une petite récolte en quantité.

Des grains confits par la chaleur et la sécheresse sont souvent visibles. Ils sont très goûteux et contiennent beaucoup de sucre.

However, these rains had no impact on the quantity of the harvest (e.g., grape size) because they arrived far too late.

The 2025 harvest was therefore affected by the summer drought. It was a small harvest in terms of quantity.

Grapes that had been candied by the heat and drought were often visible. They were very flavorful and contained a lot of sugar.



La sécheresse de l'été a toutefois eu un effet direct sur la qualité de la vendange.

Elle a renforcé la peau du raisin et l'a rendue plus résistante à l'humidité et à la pluie.

Les raisins ne se sont donc pas dégradés suite aux fortes pluies.

De plus, les tanins contenus dans la pellicule des raisins rouges ont été mûrs plus précocement.

Les vins du millésime 2025 sont donc riches en beaux tanins fins et présentent une belle expression aromatique. Il s'agit donc d'un très joli millésime.

However, the summer drought had a direct effect on the quality of the harvest.

It strengthened the grape skins and made them more resistant to humidity and rain.

As a result, the grapes did not deteriorate following heavy rainfall.

In addition, the tannins contained in the skins of red grapes ripened earlier.

The wines of the 2025 vintage are therefore rich in fine tannins and have a beautiful aromatic expression. It is therefore a very nice vintage.

Cette année encore, les vinifications se sont déroulées tranquillement, à basse température pour les vins blancs et rosés, et à température maîtrisée pour les vins rouges.

Cette année, les levures indigènes qui assurent cette première fermentation ont commencé à travailler très vite et la période de latence après l'encuvage a été brève. Les fermentations sont régulières et la succession des levures qui les assurent se passe parfaitement bien. La cave de vinification s'est remplie d'arômes de fleurs et de fruits lors de la fermentation des vins blancs et rosés, puis d'arômes de fruits noirs lorsque les premiers raisins rouges ont commencé à fermenter.

Once again this year, vinification proceeded smoothly, at low temperatures for white and rosé wines, and at controlled temperatures for red wines.

This year, the indigenous yeasts responsible for the first fermentation began working very quickly, and the latency period after vatting was brief. Fermentation is proceeding steadily, and the succession of yeasts responsible for it is going perfectly well. The winery filled with floral and fruity aromas during the fermentation of the white and rosé wines, then with aromas of black fruits when the first red grapes began to ferment.

La première cuve de vin rouge a été décuvée et pressée le 13 septembre. Le vin est d'une grande concentration avec une couleur sombre. Sa vinification va se continuer maintenant avec l'attente de la seconde fermentation : la fermentation Malo-Lactique qui se déclenchera spontanément lorsque les bactéries lactiques naturelles qui l'assurent voudront bien se mettre à travailler. L'attente peut durer deux à trois mois.

The first vat of red wine was racked and pressed on September 13. The wine is highly concentrated with a dark color. Its vinification will now continue as we await the second fermentation: malolactic fermentation, which will begin spontaneously when the natural lactic bacteria responsible for it decide to start working. The wait could last two to three months.



Sur le plan œnologique, on constate que les chaleurs parfois extrêmes et la grande sécheresse de l'été ont concentré les jus sur le plan de l'acidité. Les équilibres acides sont donc excellents. Sur le plan de la richesse en sucre (et donc en alcool des vins produits), la sécheresse de l'été a aussi entraîné un blocage de l'évolution de la synthèse des sucres. Les vins produits cette année au Domaine de l'Amauve auront donc un bel équilibre, de beaux tanins fins et une belle fraîcheur malgré un climat un peu hors normes, ce qui peut sembler paradoxal.

From an oenological perspective, the sometimes extreme heat and severe drought during the summer concentrated the acidity in the juice. The acid balance is therefore excellent. In terms of sugar content (and therefore alcohol content in the wines produced), the summer drought also blocked the development of sugar synthesis. The wines produced this year at Domaine de l'Amauve will therefore have a beautiful balance, fine tannins, and a lovely freshness despite the somewhat unusual climate, which may seem paradoxical.

En 2024, j'avais pu faire une très petite cuvée de vin orange de cépage Viognier.  
J'ai fait à nouveau cette petite cuvée en 2025.

En effet, la jeune vigne de Viognier a beaucoup souffert de la chaleur et de la sécheresse de l'été. Sa production a été encore une fois minuscule. Vu la très petite récolte, la seule solution était de la vinifier en vin orange. La vinification de cette petite cuvée est en cours. Je vous donnerai plus d'informations sur cette cuvée en fin d'année.

In 2024, I was able to produce a very small batch of orange wine from the Viognier grape variety.  
I made this small batch again in 2025.

The young Viognier vines suffered greatly from the heat and drought of the summer. Once again, production was minimal. Given the very small harvest, the only solution was to vinify it as orange wine. The vinification of this small batch is currently underway. I will provide more information about this batch at the end of the year.

Vin orange 2024.  
Orange wine 2024.



L'équipe des vendangeurs et vendangeuses 2025 a eu un changement en cours de vendange. Jean Pierre qui conduisait le tracteur était présent au début des vendanges. Il a dû nous quitter pour raison de santé. Nous le retrouverons l'année prochaine. Il a été remplacé par notre voisin Jacky.

The 2025 grape harvest team underwent a change during the harvest. Jean Pierre, who drove the tractor, was there at the start of the harvest. He had to leave us for health reasons. We will see him again next year. He was replaced by our neighbor Jacky.

Première équipe de vendange.  
First harvest team.



De gauche à droite : Christophe, Jean Pierre, Marie-Agnès, Juliette, Christian (qui ne vendange pas, mais était sur la photo), et Laurence.  
A la cave : Nicolas et Christian.

From left to right : Christophe, Jean Pierre, Marie-Agnès, Juliette, Christian (who doesn't harvest grapes, but was in the photo), and Laurence.  
At the winery : Nicolas and Christian.

Deuxième équipe de vendange.  
Second harvest team.

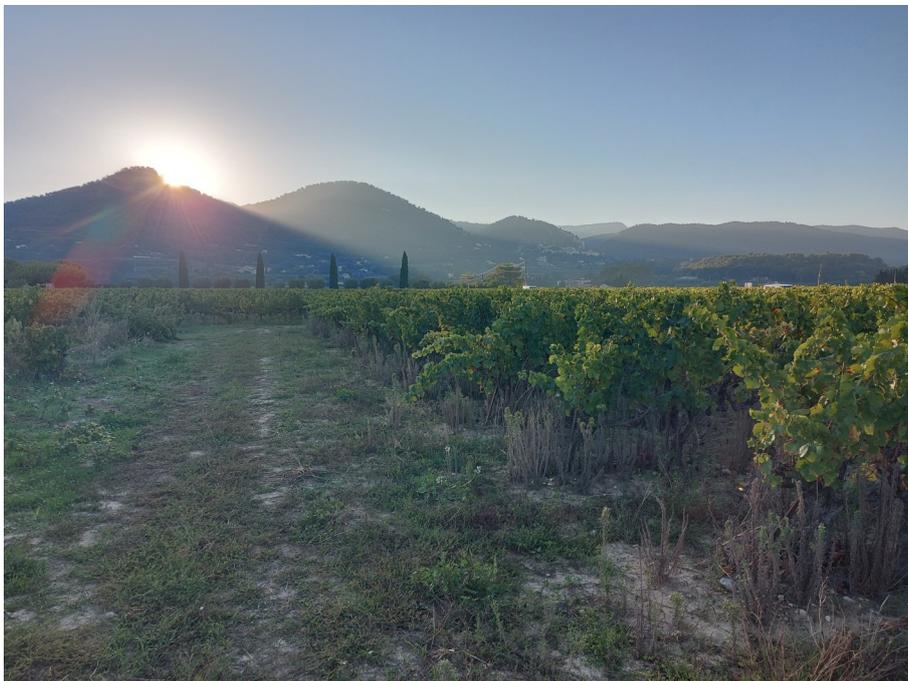


De gauche à droite : Christian (qui ne vendange toujours pas, mais était sur la photo), Jacky, Marie-Agnès, Christophe, Laurence, Juliette.  
Toujours à la cave : Nicolas et Christian.

From left to right : Christian (who still doesn't harvest grapes, but was in the photo), Jacky, Marie-Agnès, Christophe, Laurence, Juliette.  
Still in the cellar: Nicolas and Christian.

A la fin des vendanges, ce lever de soleil sur les montagnes de Séguret montre à quel point nous vivons dans une exception de calme et de sérénité pour l'élaboration de nos cuvées. C'est ce calme et cette sérénité que nous souhaitons partager avec vous, nos lecteurs et nos clients, lorsque vous venez au Domaine de l'Amauve.

At the end of the harvest, this sunrise over the mountains of Séguret shows just how exceptionally calm and serene our environment is for producing our wines. It is this calm and serenity that we wish to share with you, our readers and customers, when you visit Domaine de l'Amauve.





*Domaine  
de l'Amauve*

**Vignoble conduit en  
Agriculture Biologique**

Merci pour votre attention.  
Je vous souhaite une excellente fin d'année.

Thank you for your attention.  
I wish you all the best for the rest of the year.

Christian Voeux.  
Vigneron. Oenologue.